

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.04.2010

versione no 1

Revisione: 14.04.2010

### 1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**

- **Denominazione commerciale:** Schmelzpulver Nr. III

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Fondente

- **Produttore/fornitore:**

Wieland Dental + Technik GmbH & Co.KG

Schwenninger Str. 13

75179 Pforzheim

Telefon + 49 (07231)-37050, Telefax + 49 (07231)-357959

- **Informazioni fornite da:**

Abteilung Umweltschutz

Marcus.Mueller@wieland-dental.de

- **Informazioni di primo soccorso:**

+49 (07231)-37050

(Questo numero di telefono è solo occupato durante l'orario di ufficio.)

### 2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



T Tossico

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

R 60 Può ridurre la fertilità.

R 61 Può danneggiare i bambini non ancora nati.

R 36 Irritante per gli occhi.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

- **Elementi dell'etichetta GHS**



**Pericolo**

H360 - Può nuocere alla fertilità o al feto.



**Attenzione**

H319 - Provoca grave irritazione oculare.

- **Prevenzione:**

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P281 Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.

- **Reazione:**

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.

- **Conservazione:**

P405 Conservare sotto chiave.

- **Smaltimento:**

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

### 3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.04.2010

versione no 1

Revisione: 14.04.2010

**Denominazione commerciale: Schmelzpulver Nr. III**

(Segue da pagina 1)

· <b>Sostanze pericolose:</b>		
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8	sodio carbonato ☒ Xi; R 36 Attenzione: ⚠ 3.3/2	25-50%
CAS: 10043-35-3 EINECS: 233-139-2	acido borico, naturale, con un contenuto massimo di 85 per cento di H <sub>3</sub> BO <sub>3</sub> sul prodotto secco Repr. Cat. 2; ☒ T; R 60-61 Pericolo: ⚠ 3.7/1B	25-50%

### 4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Chiedere immediatamente un consiglio medico.

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### 6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:** Evitare la formazione di polvere.
- **Misure di protezione ambientale:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:** Raccogliere con mezzi meccanici.

### 7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:** Evitare la formazione di polvere.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

### 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.04.2010

versione no 1

Revisione: 14.04.2010

**Denominazione commerciale: Schmelzpulver Nr. III**

(Segue da pagina 2)

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:**  
In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.  
Filtro P2
- **Guanti protettivi:** Guanti in neoprene
- **Materiale dei guanti**  
Gomma butilica  
Gomma nitrilica  
Gomma di cloroprene  
Gomma naturale (Latex)  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.  
Valore per la permeazione: Level  $\geq$  6
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

### 9 Proprietà fisiche e chimiche

**· Indicazioni generali**

<b>Forma:</b>	Solido
<b>Colore:</b>	Bianco
<b>Odore:</b>	Inodore

**· Cambiamento di stato**

<b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b>	Non definito.
<b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	Non definito.

**· Punto di infiammabilità:** Non applicabile.

**· Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

**· Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

**· Densità:** -

**· Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Parzialmente solubile.

**· Tenore del solvente:**
**Solventi organici:** 0 %

**· Contenuto solido:** 100,0 %

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.04.2010

versione no 1

Revisione: 14.04.2010

**Denominazione commerciale: Schmelzpulver Nr. III**

(Segue da pagina 3)

### 10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### 11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**497-19-8 sodio carbonato**

Orale	LD50	4000 mg/kg (Ratte)
-------	------	--------------------

**10043-35-3 acido boricco, naturale, con un contenuto massimo di 85 per cento di H3BO3 sul prodotto secco**

Orale	LD50	2660 mg/kg (Ratte)
-------	------	--------------------

- **Irritabilità primaria:**

- **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.

- **sugli occhi:** Irritante.

- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

- **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Irritante

Si sospetta essere causa di malformazioni (tossicità di riproduzione).

### 12 Informazioni ecologiche

- **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

### 13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**

- **Consigli:**

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

10 00 00	RIFIUTI PRODOTTI DA PROCESSI TERMICI
----------	--------------------------------------

10 07 00	rifiuti della metallurgia termica di argento, oro e platino
----------	---

10 07 04	altre polveri e particolato
----------	-----------------------------

06 00 00	RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI INORGANICI
----------	---

06 03 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di sali, loro soluzioni e ossidi metallici
----------	---

06 03 13	sali e loro soluzioni, contenenti metalli pesanti
----------	---

- **Imballaggi non puliti:**

- **Consigli:**

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.04.2010

versione no 1

Revisione: 14.04.2010

**Denominazione commerciale:** Schmelzpulver Nr. III

(Segue da pagina 4)

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

### 14 Informazioni sul trasporto

· **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**  
 · **Classe ADR/RID-GGVS/E:** -

· **Trasporto marittimo IMDG:**  
 · **Classe IMDG:** -  
 · **Marine pollutant:** No

· **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**  
 · **Classe ICAO/IATA:** -

· **UN "Model Regulation":** -

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**

T Tossico

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

acido borico, naturale, con un contenuto massimo di 85 per cento di H3BO3 sul prodotto secco

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

60 Può ridurre la fertilità.  
 61 Può danneggiare i bambini non ancora nati.  
 36 Irritante per gli occhi.

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

53 Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso.  
 1/2 Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini.  
 13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
 20 Non mangiare né bere durante l'impiego.  
 22 Non respirare le polveri.  
 25 Evitare il contatto con gli occhi.  
 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
 28 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua.  
 29/56 Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.  
 45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

### 16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasi R rilevanti**

36 Irritante per gli occhi.  
 60 Può ridurre la fertilità.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 14.04.2010

versione no 1

Revisione: 14.04.2010

**Denominazione commerciale: Schmelzpulver Nr. III**

(Segue da pagina 5)

61 Può danneggiare i bambini non ancora nati.

· **Scheda rilasciata da:** Abteilung Umweltschutz

· **Interlocutore:** Herr Marcus Müller

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**